

우리말 어휘의 시간을 읽다

다래

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

다래 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

다래

완성된 이름

다래

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

다래

한눈에 보는 기록

뜻

시체를 넣는 관의 바닥과 덮개 사이의 양옆의 널.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	18세기	20세기	미상	현재
표기						
다래						
다래						

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

시체를 넣는 관의 바닥과 덮개 사이의 양옆의 널.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

15개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 30자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '다래'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

시체를 넣는 관의 바닥과 덮개 사이의 양옆의 널.

☞ 다래의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

다래의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
돌애 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	—	—
두래 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	●→	●→	—	—
다래 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 돌애
16세기17세기18세기
- 두래
17세기18세기미상
- 다래
20세기현재

ㄷ 다래의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘다래’의 옛말인 ‘돌애’는 16세기부터 나타난다.

ㄴ 표기와 소리의 특징

17세기에 나타나는 ‘두래’는 유성 후두 마찰음 ‘ㅇ [h]’이 사라지면서 ‘돌애’가 연철 표기된 것이다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘두래’는 20세기부터 ‘다래’로 나타나 현재까지 이어진다.

📖 문헌 속의 다래

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 돌애 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

돌애

📖 출처 1517 사성통해 하:84ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

𪎮 돌애.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1517 번역박통사 상:28ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

룡단 칠흔 돌애오.

現代어 풀이

양간 빛으로 칠한 나래이고.

대응 원문

羊肝漆翰.

출처 1517 번역박통사 상:30ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

턴청 비체 금으로 수지 그린 돌애에 아래는 두 그테 거문 구슬로 미자 빼온 약대 터리로 뽀 오
랑 드리웠고.

現代어 풀이

천청(天靑) 빛 바탕에 금으로 사자가 그려진 다래에 아래는 두 끝에 검은 구슬로 맺어 켜 약대 털로 짠 뱃대를 드리
웠고.

대응 원문

天靑描金獅子鞍 底下垂下着兩箇靑珠兒結串的駝毛肚帶.

17세기 돌애, 두래 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

돌애, 두래

출처 1670 노걸대언해 하:27ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

靴 돌애.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1677 박통사언해 상:26ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

羊肝 빛츠로 칠흔 ㄸ래예.

現代어 풀이

양간 빛으로 칠한 다래예.

대응 원문

羊肝漆占.

출처 1677 박통사언해 상:28ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

天靑 빛치 金으로 獅子 그린 ㄸ래예 미퇴 드리온 거슨.

現代어 풀이

천청(天靑) 빛 바탕에 금으로 사자가 그려진 다래에 밑에 드리워진 것은.

대응 원문

天靑描金獅子簾 底下垂下著.

출처 1690 역어유해 하:19ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

簾 ㄸ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 ㄸ래, ㄸ래 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ㄸ래, ㄸ래

출처 1765 박통사신석언해 1:30ㄱ

용례 08

문헌 용례

다래는 이 羊肝 빛으로 漆흔 거시오.

現代어 풀이

다래는 이 양간 빛으로 칠한 것이고.

대응 원문

馬鞍是羊肝漆的.

출처 1778 방언유석 4:6ㄴ

용례 09

문헌 용례

鞞 닐애.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1795 중간노걸대언해 하:28ㄴ

용례 10

문헌 용례

馬鞍 닐애.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 18세기 후반 한청문감 5:24ㄱ

용례 11

문헌 용례

鞞托 담으로 셴 두른 다래.

現代어 풀이

담으로 셴 두른 다래.

20세기 다래 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

다래

출처 1933 삼천리 제5권 제1호 76-79면

용례 12

66 문헌 용례

太祖- 몸을 뒤편 말 다래 아래로 드러가니 적장이 고만 창을 헛쏘고 꺾구러지거늘.

역 현대어 풀이

태조가 몸을 뒤편 말 다래 아래로 들어가니 적장이 그만 창을 헛쏘고 꺾구러지거늘.

출처 1939 조선일보 2월 25일 7면

용례 13

66 문헌 용례

연천령이 도적들을 쫓아 올라가랴고 양쪽 등자로 다래 우를 치며 곱비를 채쳐서 말을 산 위로 치달렸다.

역 현대어 풀이

연천령이 도적들을 쫓아 올라가려고 양쪽 등자로 다래 위를 치며 곱비를 채쳐서 말을 산 위로 치달렸다.

출처 1957 큰사전

용례 14

66 문헌 용례

다래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 ㄷ래 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ㄷ래

출처 미상 을병연행록 2:52ㄱ

용례 15

66 문헌 용례

슈노흔 ㄷ래와 삼거리의 도금흔 거시 만코 나드는 인물이 다 준슈하니.

역 현대어 풀이

수놓은 다래와 삼거리에 삼거리에 도금한 것이 많고 나드는 인물이 다 준수하니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.

- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

다래의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

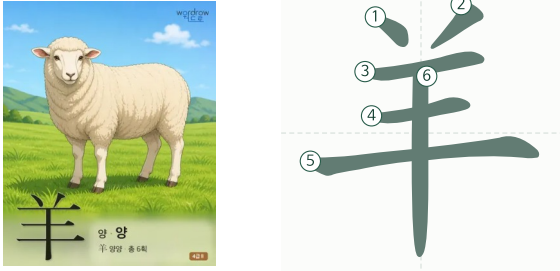
history.wordrow.kr · [다래의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

1 / 5 · 30자

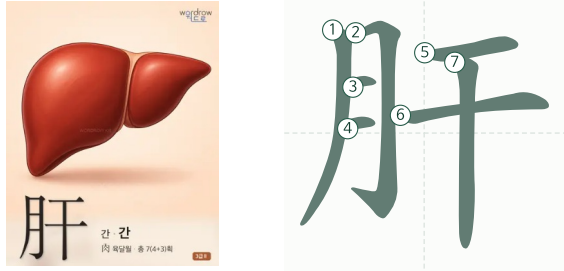
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

羊 뜻·음 양양
총 6획 · 부수 羊



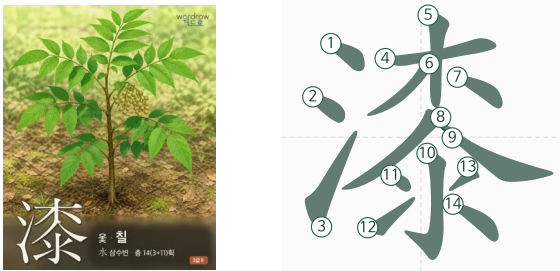
hanja.wordrow.kr/한자/羊/

肝 뜻·음 간간
총 7획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/肝/

漆 뜻·음 옷칠
총 14획 · 부수 水



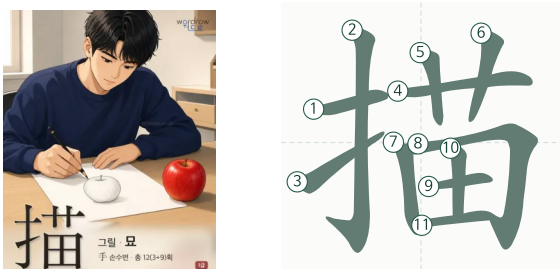
hanja.wordrow.kr/한자/漆/

天 뜻·음 하늘 천
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/天/

描 뜻·음 그릴 묘
총 12획 · 부수 手



사전 12획 · 획순 그림 11획
hanja.wordrow.kr/한자/描/

金 뜻·음 쇠금 / 성(姓) 김
총 8획 · 부수 金



획순 자료 미제공
hanja.wordrow.kr/한자/金/

한자 한눈에 보기

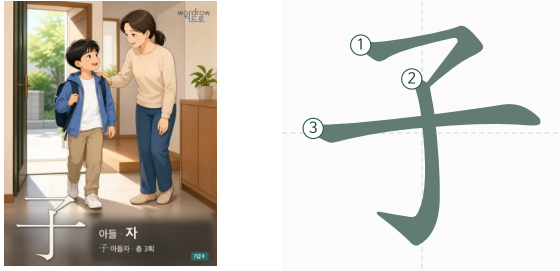
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

獅 뜻·음 사자 사
총 13획 · 부수 犬



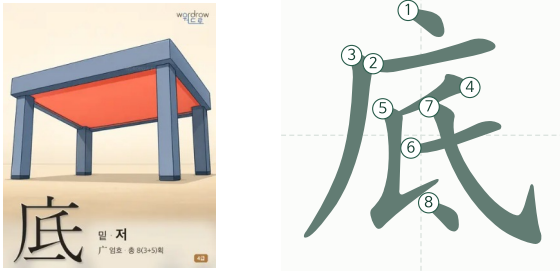
hanja.wordrow.kr/한자/獅/

子 뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



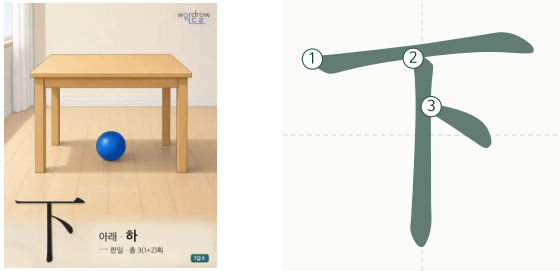
hanja.wordrow.kr/한자/子/

底 뜻·음 밑 저
총 8획 · 부수 广



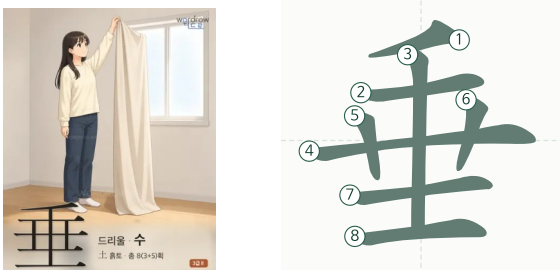
hanja.wordrow.kr/한자/底/

下 뜻·음 아래 하
총 3획 · 부수 一



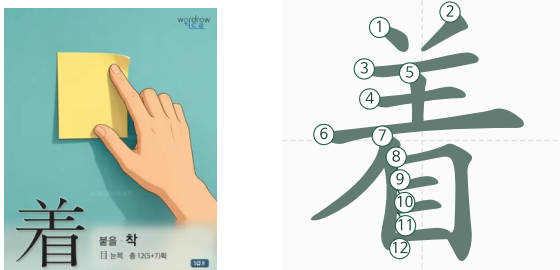
hanja.wordrow.kr/한자/下/

垂 뜻·음 드리울 수
총 8획 · 부수 土



hanja.wordrow.kr/한자/垂/

着 뜻·음 붙을 착
총 12획 · 부수 目



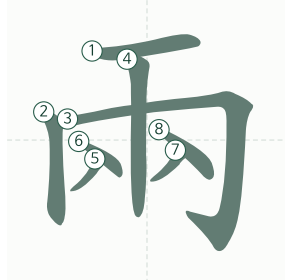
hanja.wordrow.kr/한자/着/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兩

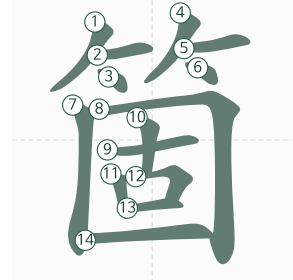
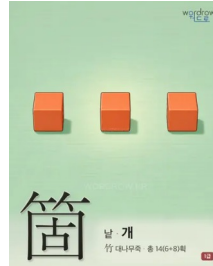
뜻·음 두 량
총 8획 · 부수 入



hanja.wordrow.kr/한자/兩/

箇

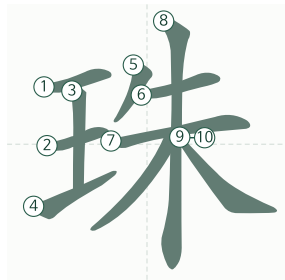
뜻·음 날 개
총 14획 · 부수 竹



hanja.wordrow.kr/한자/箇/

珠

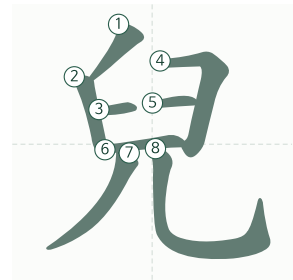
뜻·음 구슬 주
총 10획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/珠/

兒

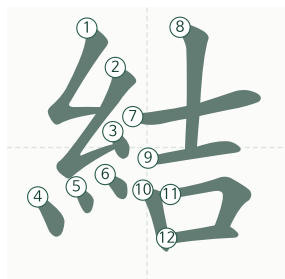
뜻·음 아이 아
총 8획 · 부수 儿



hanja.wordrow.kr/한자/兒/

結

뜻·음 맺을 결
총 12획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/結/

串

뜻·음 쥬 관 / 땅이름 곳
총 7획 · 부수 丨



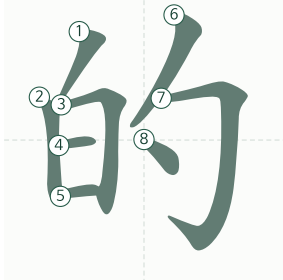
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/串/

한자 한눈에 보기

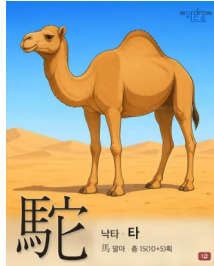
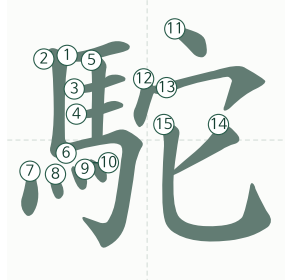
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

的 뜻·음 과녁 적
총 8획 · 부수 白

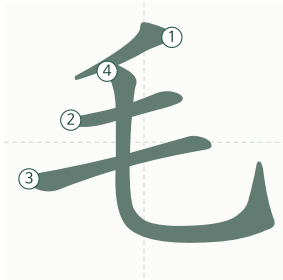
hanja.wordrow.kr/한자/的/

駝 뜻·음 낙타 타
총 15획 · 부수 馬

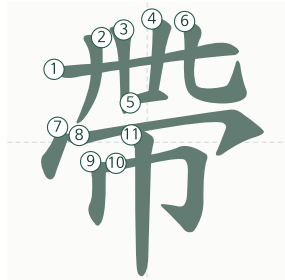
hanja.wordrow.kr/한자/駝/

毛 뜻·음 터럭 모
총 4획 · 부수 毛

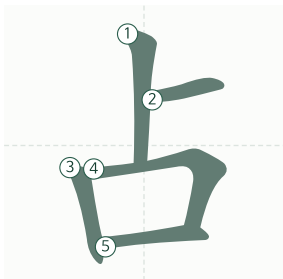
hanja.wordrow.kr/한자/毛/

帶 뜻·음 띠 대
총 11획 · 부수 巾

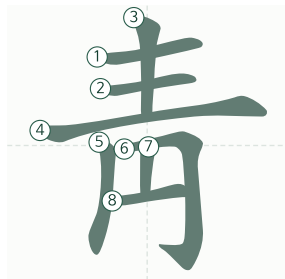
hanja.wordrow.kr/한자/帶/

占 뜻·음 점령할 점·점칠 점
총 5획 · 부수 卜

hanja.wordrow.kr/한자/占/

靑 뜻·음 푸를 청
총 8획 · 부수 靑

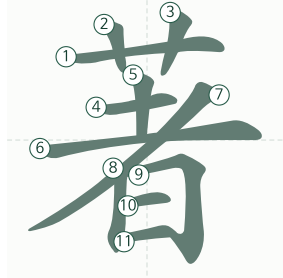
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

著

뜻·음 나타날 저
총 13획 · 부수 艸

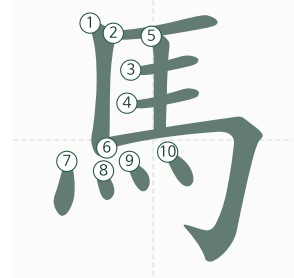


사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/著/

馬

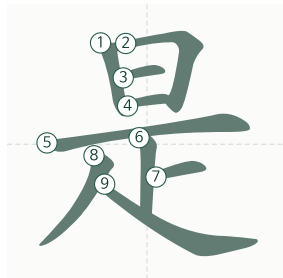
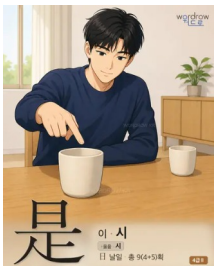
뜻·음 말 마
총 10획 · 부수 馬



hanja.wordrow.kr/한자/馬/

是

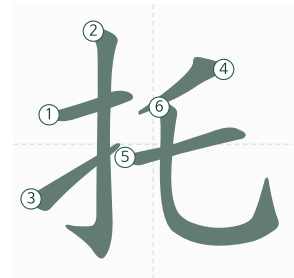
뜻·음 이[斯]·옳을 시
총 9획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/是/

托

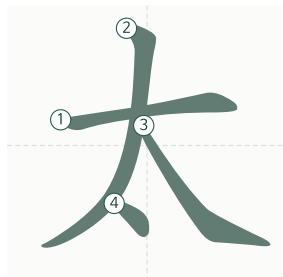
뜻·음 맡길 탁
총 6획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/托/

太

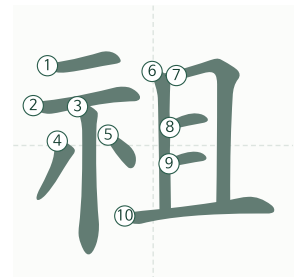
뜻·음 클 태
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/太/

祖

뜻·음 할아버지 조
총 10획 · 부수 示



hanja.wordrow.kr/한자/祖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 韃 · 靑 · 肚 · 粘 · 黍.